

CZ. 5

NOWY SPOSÓB NAUKI

SETKI ZDAŃ

PRZYSTĘPNE OBJAŚNIENIA

NIEMIECKI

W TŁUMACZENIACH

Praktyczny kurs językowy

Ty tłumaczysz,
my tłumaczymy Tobie!



JUSTYNA PLIZGA

KURS AUDIO
DO POBRANIA

GRAMATYKA

POZIOM ZAAWANSOWANY (C1)

Preston Publishing

Korekty i konsultacje: Renata Grochowska-Siudaj, Michalina Kędzierawska, Kevin Mickley,
Radosław Świątkowski

Redaktor prowadząca: Urszula Dobrowolska

Projekt okładki i opracowanie graficzne: EFRA

Ilustracja na okładce: © suns07butterfly – Fotolia.com

Skład: CALIBRA Sylwia Mosińska

Lektorzy: Barbara Sieroslawski, Patryk Bartoszewski

Realizacja nagrań: Folia Soundstudio

Preston Publishing

www.prestonpublishing.pl

ISBN: 978-83-66384-59-0

Preston School & Publishing
ul. Kolejowa 15/17
01-217 Warszawa
e-mail: biuro@prestonpublishing.pl

Wydanie I, 2021

Autorka oraz wydawnictwo Preston Publishing dołożyli wszelkich starań, by informacje zawarte w tej publikacji były przedstawione starannie i rzetelnie. Jeśli zauważysz błąd wymagający erraty lub zechcesz przekazać nam swoje sugestie dotyczące publikacji, napisz do nas na biuro@prestonpublishing.pl.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Rozpowszechnianie i kopiowanie całości lub części niniejszej publikacji jest zabronione bez pisemnej zgody autora i wydawcy. Zabrania się publicznego udostępniania publikacji w internecie oraz odsprzedaży.

Design & Concept Copyright © 2013-2021 Preston School & Publishing
Copyright © 2021 Preston School & Publishing

Inhaltsverzeichnis

Lektion 1	Redemittel Przydatne zwroty.	6
Lektion 2	Modalverben und ihre Alternativen Czasowniki modalne i ich zamienniki	10
Lektion 3	Wahrscheinlichkeit ausdrücken Wyrażanie prawdopodobieństwa	14
Lektion 4	Subjektive Bedeutung der Modalverben 1 Subiektywne znaczenie czasowników modalnych 1	18
Lektion 5	Subjektive Bedeutung der Modalverben 2 Subiektywne znaczenie czasowników modalnych 2	22
Lektion 6	Subjektive Bedeutung der Modalverben 3 Subiektywne znaczenie czasowników modalnych 3	26
Lektion 7	Redewiedergabe Przytaczanie wypowiedzi.	30
Lektion 8	Indirekte Rede 1 Mowa zależna 1	34
Lektion 9	Indirekte Rede 2 Mowa zależna 2	38
Lektion 10	Regelmäßige und unregelmäßige Verben Czasowniki regularne i nieregularne	42
Lektion 11	Perfekt mit <i>haben</i> und <i>sein</i> <i>Perfekt z haben i sein</i>	46
Lektion 12	Vorsilben der untrennbaren Verben Przedrostki czasowników nierozdzielnie złożonych ..	50
Lektion 13	Trennbar oder untrennbar? Rozdzielny czy nierozdzielny?	54
Lektion 14	Reflexivpronomen im Dativ Zaimek zwrotny w celowniku	58
Lektion 15	Verben mit und ohne Präpositionen Czasowniki z przyimkami i bez nich	62
Lektion 16	Nomen-Verb-Verbindungen Zwroty rzeczownikowo-czasownikowe	66
Lektion 17	Genus Rodzaj rzeczownika	70
Lektion 18	Besonderheiten des Numerus Osobliwości liczby mnogiej	74
Lektion 19	Homonyme Homonimy	78
Lektion 20	Wortbildung der Nomen 1 Tworzenie rzeczowników 1	82
Lektion 21	Wortbildung der Nomen 2 Tworzenie rzeczowników 2	86
Lektion 22	Zusammengesetzte Nomen – Rechtschreibung Rzeczowniki złożone – ortografia.	90
Lektion 23	Nominalisierte Infinitive Rzeczowniki odczasownikowe	94
Lektion 24	Wortbildung der Adjektive und Adverbien Tworzenie przymiotników i przysłówków	98
Lektion 25	Zusammengesetzte Adjektive Przymiotniki złożone.	102
Lektion 26	Partikeln und Adverbien Partykuły i przysłówki.	106
Lektion 27	Adjektive mit direktem Kasus Rekcja przymiotnika	110
Lektion 28	Zwillingsformeln Formuły bliźniacze	114
Lektion 29	Anglizismen Anglicyzmy	118
Lektion 30	Mehrteilige Konnektoren Spójniki złożone.	122
Lektion 31	Fragesatz und Ausrufesatz Zdanie pytające i zdanie wykrzyknikowe	126
Lektion 32	Interjektionen Wykrzykniki	130
Lektion 33	Apposition Dopowiedzenie	134
Lektion 34	Vorfeld und Nachfeld Pola zdaniowe.	138
Lektion 35	Subjektsatz und Objektsatz Zdanie podmiotowe i zdanie dopełnieniowe	142
Lektion 36	Andere grammatische Konstruktionen Inne konstrukcje gramatyczne	146
Lektion 37	Präpositionen mit dem Genitiv Przyimki z dopełniaczem	150
Lektion 38	Wiederholung Powtórka.	154
	Dodatkowy słowniczek	162



1. Jestem chora. Do kiedy muszę dostarczyć zwolnienie lekarskie?

.....

2. Czy ma pan ciśnieniomierz w domu?

.....

3. Co to jest ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej psa?

.....

4. Każdy obywatel UE ma prawo do życia w innym kraju członkowskim.

.....

5. Po długiej kłótni Rada Bezpieczeństwa ONZ zgodziła się na kompromis.

.....

6. Zaplanowałeś wszystko co do joty / w najmniejszych szczegółach.

.....

7. Kręgosłup ma skrzywienie w kształcie litery S.

.....

8. Możesz zacząć od gamy C-dur.

.....

9. Oś x jest poziomą osią układu współrzędnych.

.....

10. 20-latek powoduje wypadek samochodowy na autostradzie A4.

.....

11. Ten owoc zawiera 4 razy mniej witaminy A niż marchew.

.....

12. To jest na 100 procent pewne.

.....

13. Jesteśmy grupą 6-osobową.

.....

14. Planujemy imprezę w stylu lat 90.

.....

15. Ten film został nakręcony w latach 20.

.....

16. Mówiłam ci to już iks razy.

.....

17. A zostało podniesione do potęgi n.

.....

18. Moja siostra studiowała medycynę i pracuje jako laryngolog.

.....

RECHTSCHREIBUNG

HINWEISE

1. Ich bin krank. Bis wann muss ich die Arbeitsunfähigkeitsbescheinigung einreichen?
2. Haben Sie ein Blutdruckmessgerät zu Hause?
3. Was ist eine Hundehaftpflichtversicherung?
4. Jeder EU-Bürger hat das Recht, in einem anderen Mitgliedstaat zu leben.
5. Nach langem Streit hat sich der UN-Sicherheitsrat auf einen Kompromiss geeinigt.
6. Du hast alles bis aufs i-Tüpfelchen geplant.
7. Die Wirbelsäule hat eine s-förmige / S-förmige Krümmung.
8. Du kannst mit der C-Dur-Tonleiter anfangen.
9. Die x-Achse ist die waagerechte Koordinatenachse.
10. Ein 20-Jähriger verursacht einen Autounfall auf der Autobahn A4.
11. Dieses Obst enthält 4-mal weniger Vitamin A als Möhren/Karotten.
12. Das ist 100-prozentig sicher.
13. Wir sind eine 6er-Gruppe.
14. Wir planen eine 90er Jahre Mottoparty / eine 90er-Jahre-Mottoparty.
15. Dieser Film wurde in den 20er Jahren gedreht.
16. Das habe ich dir schon x-mal gesagt.
17. A wurde zur n-ten Potenz erhoben.
18. Meine Schwester hat Medizin studiert und arbeitet als Hals-Nasen-Ohren-Ärztin.

Jak już wiesz, części mowy, które w zdaniu pełnią funkcję rzeczownika, piszemy wielką literą (patrz: rozdział 20). W języku niemieckim występuje bardzo dużo rzeczowników złożonych i cały czas powstają nowe. Możliwe jest również spontaniczne, swobodne tworzenie własnych tego typu złożeń na potrzeby określonej sytuacji. Powstają wówczas tzw. *Ad-hoc-Komposita* czy *Ad-hoc-Wortbildungen*. Rzeczowniki złożone z dwóch lub większej liczby wyrazów piszemy łącznie lub z myślnikiem. Rzeczowniki w takim złożeniu pisane są wielką literą.

W rzeczownikach złożonych z pojedynczymi literami oraz złożeniach ze skrótami używamy krótkiej kreski (tzw. łącznika lub dywizu, czyli *Bindestrich*). Oto przykłady takich rzeczowników: **das T-Shirt** (T-shirt), **die E-Mail** (e-mail), **das i-Tüpfelchen** (kropka nad i), **s-förmig/S-förmig** (w kształcie litery S), **der pH-Wert** (wartość pH), **der dass-Satz** (zdanie ze spójnikiem *dass*), **das EU-Land** (kraj Unii Europejskiej), **der UN-Sicherheitsrat** (Rada Bezpieczeństwa ONZ), **das a-Moll** (a-moll), **das C-Dur** (C-dur), **die x-Achse** (oś odciętych / współrzędnych x). Rzeczowniki w tego typu złożeniach zachowują pisownię wielką literą, natomiast skróty – pisownię oryginalną.

Łącznika używamy też w złożeniach z cyframi, np.: **der 18-Jährige / der Achtzehnjährige** (osiemnastolatek) **10-mal / zehnmal** (dziesięciokrotnie) **100-prozentig / hundertprozentig** (stuprocentowy).

Krótkiej kreski (dywizu) używamy również w złożeniach, których pierwsza część składa się z połączenia liczby i przyrostka, np.: **die 4er-Gruppe / die Vierergruppe** (grupa czteroosobowa) **die 2er-Beziehung / die Zweierbeziehung** (związek dwóch osób). W przypadku określenia dekady poprawna jest zarówno pisownia z dywizem, jak i bez, np. **die 80er-Jahre / die 80er Jahre** (lata osiemdziesiąte). Poprawny jest również zapis słowny: **die Achtziger-Jahre** lub **die achtziger Jahre**.

Przyrostki w złożeniach z pojedynczymi literami oddzielamy łącznikiem, np.: **das x-te Mal** (enty raz), **zur n-ten Potenz erheben / in die n-te Potenz erheben** (podnosić do potęgi n).

Łącznikami rozdzielamy również człony złożenia, którego jednym z elementów jest słowo z łącznikiem, np.: **der Hals-Nasen-Ohren-Arzt / der HNO-Arzt** (laryngolog), **Vitamin-C-haltig** (zawierający witaminę C). Stosujemy je również w sekwencjach kilku słów, np.: **die 50-Cent-Münze** – moneta 50-centowa **die Augen-Hand-Koordination** – koordynacja oko-ręka.

RZECZOWNIKI ZŁOŻONE – ORTOGRAFIA



19. Czarne porzeczkę zawierają dużo witaminy C.

20. Mam przy sobie tylko monetę 2 euro.

21. Za pomocą tych ćwiczeń mogą państwo poprawić swoją koordynację oko-ręka.

22. Pomnik Goethego i Schillera stoi w Weimarze.

23. Ben mieszka na ulicy Róży Luksemburg.

24. To jest z pewnością obraz van Gogha.

25. Pani Katja Müller-Mayer, proszę do gabinetu.

26. Meklemburgia-Pomorze Przednie i Dolna Saksonia są niemieckimi krajami związkowymi.

27. Południowy Tyrol leży w północnych Włoszech.

28. Konflikt w Afryce Środkowej eskaluje.

29. Moje miasto rodzinne leży w północno-wschodnich Niemczech.

30. Takie życie z dnia na dzień po prostu nie jest dla mnie.

31. Narrator w pierwszej osobie odczuwa opisaną sytuację jako bolesną.

32. Herbata imbirowa może być dobrym zamiennikiem kawy.

33. Czy mam kupić butelkę z tworzywa sztucznego, czy butelkę ze stali szlachetnej?

34. Na Europejskiej Karcie Ubezpieczenia Zdrowotnego jest numer kasy chorych.

35. Ta książka jest w Niemczech na liście bestsellerów.

36. Praca w call center nie jest taka prosta, jak można byłoby pomyśleć.

WSKAZÓWKI

19.	Schwarze Johannisbeeren sind stark Vitamin-C-haltig.
20.	Ich habe nur eine 2-Euro-Münze dabei.
21.	Mit diesen Übungen können Sie Ihre Augen-Hand-Koordination verbessern.
22.	Das Goethe-Schiller-Denkmal steht in Weimar.
23.	Ben wohnt in der Rosa-Luxemburg-Straße.
24.	Das ist bestimmt ein Van-Gogh-Gemälde.
25.	Frau Katja Müller-Mayer, bitte ins Sprechzimmer.
26.	Mecklenburg-Vorpommern und Niedersachsen sind deutsche Bundesländer.
27.	Südtirol liegt in Norditalien.
28.	Der Konflikt in Zentralafrika eskaliert.
29.	Meine Heimatstadt liegt in Nordostdeutschland.
30.	So ein In-den-Tag-hinein-Leben ist einfach nichts/nicht für mich.
31.	Der Ich-Erzähler empfindet die beschriebene Situation als schmerzhaft.
32.	Ingwer-Tee kann ein guter Kaffee-Ersatz sein.
33.	Soll ich eine Kunststoff-Flasche/ Kunststoffflasche oder eine Flasche aus Edelstahl kaufen?
34.	Auf der Europäischen Krankenversicherungskarte steht die Krankenkassennummer.
35.	Dieses Buch steht in Deutschland auf der Bestsellerliste.
36.	Die Arbeit in einem Callcenter ist nicht so einfach wie man meinen würde.

Za pomocą łącznika rozdzielamy również człony złożeń, które zawierają nazwę własną, np.: **das Albert-Einstein-Gymnasium** (gimnazjum imienia Alberta Einsteina), **das Goethe-Schiller-Denkmal** (pomnik Goethego i Schillera), **die Rosa-Luxemburg-Straße**, **das Van-Gogh-Gemälde** (obraz Van Gogha), **Katja Müller-Mayer**.

Elementy złożonych nazw geograficznych są z reguły rozdzielane łącznikiem, np. **Mecklenburg-Vorpommern** (nazwa jednego z krajów związkowych), **Hamburg-Altona** (nazwa dzielnicy Hamburga), ale np. **Neukölln** (jedna z dzielnic Berlina). Razem piszemy złożenia z wyrazami:

- **Nord, Süd, West, Ost** (np. **Nordpolen** – północna Polska, **Westeuropa** – Europa Zachodnia, **Südtirol** – południowy Tyrol, **Ostberlin** – Berlin Wschodni);
- **Mittel** (np. **Mitteleuropa** – Europa Środkowa);
- **Zentral** (np. **Zentralafrika** – Afryka Środkowa);
- **Ober, Unter** (np. **Oberammergau** – gmina w Bawarii);
- **Nieder, Hinter, Vorder** (np. **Niedersachsen** – Dolna Saksonia).

Możemy także zastosować dywiz, gdy złożenie pisane razem mogłoby zostać błędnie zrozumiane, np. **das Musiker-Leben** (życie muzyka/ów) jest czym innym niż **das Musik-Erleben** (przeżywanie muzyki). Pisownia z łącznikiem jest również pożądana, gdy zależy nam na uwypukleniu poszczególnych części złożenia, np.: **das In-den-Tag-hinein-Leben** (życie z dnia na dzień), **der Ich-Erzähler** (narrator w pierwszej osobie).

Możemy, choć nie musimy, rozdzielać łącznikiem części złożeń, w których pojawiają się kolejno po sobie trzy takie same litery, np.: **das Fitness-Studio / das Fitnessstudio** (siłownia), **der Kaffee-Ersatz / der Kaffeersatz** (substytut kawy).

W przypadku rzeczowników obcego pochodzenia możemy mieć do czynienia z oryginalnym zapisem (jedyną różnicą jest zmiana pierwszej małej litery na wielką), np. **das Cordon bleu**, **der Status quo**. Niemniej rzeczowniki złożone, które na stałe weszły do języka, piszemy łącznie lub z łącznikiem, np.: **das Teamwork**, **der Bestseller**, **der Folksong**, **das Know-how / das Knowhow**, **das Callcenter / das Call-Center**.



1. Jazda na rowerze jest zdrowa i sprawia przyjemność.

.....

2. Gdzie nauczyłeś się jeździć samochodem?

.....

3. Mój ojciec nauczył mnie jeździć na rowerze, kiedy miałem 6 lat.

.....

4. Moja babcia ma ponad 90 lat. Chodzenie przychodzi jej z trudem.

.....

5. Po dwóch godzinach stania i czekania nogi zaczynały mnie boleć (dosł. bolały mnie powoli stopy).

.....

6. Na co powinienem uważać podczas pierwszego spotkania z teściami?

.....

7. Soda jest idealna do czyszczenia i prania.

.....

8. Potrzebuję czasu do namysłu.

.....

9. Gdzie nauczyłeś się grać na gitarze?

.....

10. W tej książce znajdują się rady i triki, jak oszczędzać czas.

.....

11. Przy myciu zębów, przy jedzeniu i przy picu kawy bolą mnie zęby.

.....

12. Do gotowania potrzebuję towarzystwa.

.....

13. Przed zaśnięciem zawsze czytam.

.....

14. Przed pierwszym włączeniem musisz naładować swój smartfon.

.....

15. Po jedzeniu mój dziadek uciał sobie drzemkę.

.....

16. Po joggingu dopada mnie zawsze wilczy głód.

.....

17. Wracamy właśnie z zakupów.

.....

18. Anja i Ben znają się tylko z widzenia.

.....

HINWEISE

1. Radfahren ist gesund und macht Spaß.
2. Wo hast du Autofahren gelernt?
3. Mein Vater hat mir Radfahren beigebracht, als ich 6 Jahre alt war.
4. Meine Oma ist über 90 Jahre alt. Das Gehen fällt ihr schwer.
5. Nach zwei Stunden Herumstehen taten mir langsam die Füße weh.
6. Worauf soll ich beim ersten Treffen mit den Schwiegereltern achten?
7. Soda ist ideal zum Putzen und Waschen.
8. Ich brauche Zeit zum Nachdenken.
9. Wo hast du Gitarrespielen gelernt?
10. In diesem Buch findet man Tipps und Tricks zum Zeitsparen.
11. Beim Zähneputzen, beim Essen und beim Kaffeetrinken tun meine Zähne weh.
12. Zum/Beim Kochen brauche ich Gesellschaft.
13. Vor dem Einschlafen lese ich immer.
14. Vor dem ersten Einschalten musst du dein Smartphone aufladen.
15. Nach dem Essen hat mein Opa ein Nickerchen gemacht.
16. Nach dem Joggen bekomme ich immer Heißhunger.
17. Wir kommen gerade vom Einkaufen.
18. Anja und Ben kennen sich nur vom Sehen.

Rzeczowniki odczasownikowe tworzymy na kilka sposobów. W tym rozdziale omówimy rzeczowniki pochodzące od czasowników, które mają dokładnie taką samą postać jak czasowniki w bezokoliczniku lub zwroty z czasownikiem w bezokoliczniku. Jedyną różnicą jest zastosowanie w nich wielkiej litery na początku wyrazu. Są zawsze rodzaju nijakiego i opisują czynności. Oto przykłady takich słów:

schwimmen (pływać) → **das Schwimmen** (pływanie)

tanzen (tańczyć) → **das Tanzen** (tańczenie)

Auto fahren (jeździć samochodem) → **das Autofahren** (jazda samochodem)

Ski fahren (jeździć na nartach) → **das Skifahren** (jazda na nartach)

Kaffee trinken (pić kawę) → **das Kaffeetrinken** (picie kawy).

herumstehen – stać i czekać (bezczyinnie)

Tego typu rzeczowniki połączone z przymkami stosuje się, żeby skrócić zdanie podrzędnie złożone. Połączenie **zu + rzeczownik odczasownikowy mający postać bezokolicznika (nominalisierter Infinitiv)** zastępuje zdanie złożone ze spójnikiem **um... zu...** (po to, żeby...). Porównaj przykłady:

Zum Arbeiten brauche ich Ruhe. – Do pracy (dosł. pracowania) potrzebuję spokoju.

Um zu arbeiten brauche ich Ruhe. – Żeby pracować, potrzebuję spokoju.

Wir fahren zum Skifahren nach Österreich. – Jedziemy na narty (dosł. jeżdżenie na nartach) do Austrii.

Wir fahren nach Österreich, um Ski zu fahren. – Jedziemy do Austrii, żeby jeździć na nartach.

Rzeczowniki odczasownikowe możemy też łączyć z przymkami **vor** (przed) i **nach** (po). W miejscu takich konstrukcji można również zastosować zdania czasowe z **bevor** (zanim) i **nachdem** (po tym, jak). Porównaj:

Vor dem Schlafengehen trinke ich einen Kamillentee. – Przed pójściem spać piję herbatę rumiankową.

Bevor ich schlafen gehe, trinke einen Kamillentee. – Zanim pójde spać, piję herbatę rumiankową.

Gleich nach dem Aufstehen gehe ich joggen. – Zaraz po wstaniu idę biegać.

Gleich nachdem ich aufgestanden bin, gehe ich joggen. – Od razu po tym, jak wstanę, idę biegać.

Przykłady połączeń z przymkiem **von** (od, z):

Ich komme gerade vom Joggen. – Wracam właśnie z biegania.

Wir kennen uns nur vom Sehen. – Znamy się tylko z widzenia.

RZECZOWNIKI ODCZASOWNIKOWE



19. Znam to tylko ze słyszenia.

20. Czy od biegania można dostać bólu pleców?

21. Czy od długiego oglądania telewizji można stać się krótkowzrocznym?

22. Skaleczyłam się przy krojeniu awokado.

23. Powinnaś robić sobie notatki podczas rozmów przez telefon.

24. Babcia spadła przy wieszaniu firanek.

25. Lena zwykle zasypia przy oglądaniu seriali.

26. Właśnie jemy.

27. Pracuję.

28. Właśnie się uczę.

29. Spędzasz cały czas na nauce.

30. Hans jeszcze liczy. Lea już skończyła zadanie.

31. Zastanawiamy się jeszcze.

32. Czy mam zmierzyć ciśnienie, siedząc, stojąc czy leżąc?

33. Tata zasnął na siedząco.

34. Na stojąco wypłam jeszcze jedno espresso.

35. Podczas klęczenia i siedzenia w kucki obciążamy stawy kolanowe.

36. Glazurnicy muszą często pracować w pozycji klęczącej i w kucki.

WSKAZÓWKI

19.	Ich kenne das nur vom Hörensagen.
20.	Kann man vom Joggen Rückenschmerzen bekommen?
21.	Kann man vom langen Fernsehen kurzsichtig werden?
22.	Ich habe mich beim Avocado-Schneiden verletzt.
23.	Du solltest dir beim Telefonieren Notizen machen.
24.	Oma ist beim Gardinenaufhängen gestürzt.
25.	Lena schläft meistens beim Serienschauen ein.
26.	Wir sind gerade beim/am Essen.
27.	Ich bin beim/am Arbeiten.
28.	Ich bin gerade beim/am Lernen.
29.	Du verbringst die ganze Zeit beim Lernen.
30.	Hans ist noch beim/am Zählen. Lea ist mit der Aufgabe schon fertig.
31.	Wir sind noch am Überlegen.
32.	Soll ich meinen Blutdruck im Sitzen, Stehen oder Liegen messen?
33.	Papa ist im Sitzen eingeschlafen.
34.	Im Stehen habe ich noch einen Espresso getrunken.
35.	Beim Knien und Hocken werden die Kniegelenke belastet.
36.	Fliesenleger müssen oft im Knien und Hocken arbeiten.

Jest to stały zwrot.

Konstrukcja z przyimkiem **bei** (u, przy) opisuje to, co dzieje się podczas/przy danej czynności. Zamiast niej można użyć zdania złożonego ze spójnikiem **wenn** (kiedy), **als** (kiedy) lub **während** (podczas gdy). Porównaj:

*Ich entspanne mich am besten **beim Lesen**.* – Najlepiej odpoczywam przy czytaniu.

*Ich entspanne mich am besten, **wenn ich lese**.* – Odpoczywam najlepiej, kiedy czytam.

*Ich habe mich **beim Skifahren** verletzt.* – Zraniłam się podczas jazdy na nartach (dosł. podczas jeżdżenia na nartach).

*Ich habe mich verletzt, **als ich Ski gefahren bin**.* – Zraniłam się, kiedy jeździłam na nartach.

*Ich mache mir **beim Hören** Notizen.* – Robię sobie notatki podczas słuchania.

*Ich mache mir Notizen, **während ich zuhöre**.* – Robię sobie notatki, podczas gdy słucham.

W języku potocznym przyimek **bei** połączony z rzeczownikiem odczasownikowym może też wyrażać robienie czegoś w danym momencie, np.:

*Ich bin gerade **beim Kochen**.* – Właśnie gotuję (dosł. jestem właśnie przy gotowaniu).

Ich koche gerade. – Właśnie gotuję.

W tej funkcji w języku potocznym może też pojawić się przyimek **am**, który jest używany głównie w języku mówionym, gdy wskazujemy na czynność rozpoczętą, lecz niezakończoną. Możemy powiedzieć *Ich bin am Lernen* (Właśnie/Jeszcze się uczę) albo *Ich lerne gerade* (Właśnie / W tym momencie się uczę).

Można też powiedzieć: *Wir überlegen noch.*

Połączenie **im** z rzeczownikami odczasownikowymi również opisuje sytuację, w której robimy coś przy okazji robienia czegoś innego. Jest ono typowe dla czasowników wyrażających stany, takich jak *stehen* (stać), *liegen* (leżeć) czy *sitzen* (siedzieć), np.:

*Diese Übungen kann man **im Liegen und Sitzen** machen.* – Te ćwiczenia można robić w leżeniu i w siedzeniu.

knien – kłęczeć
hocken – siedzieć w kucki

Opanuj nowy język w rok!

Bestsellerowa seria **365 na każdy dzień** do nauki języka hiszpańskiego, francuskiego angielskiego i niemieckiego



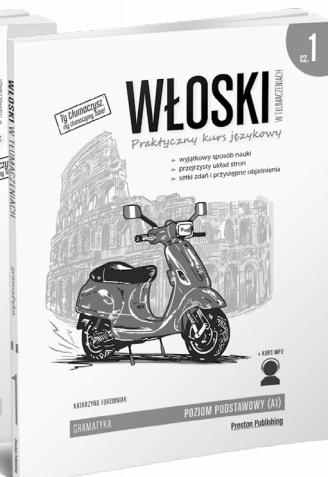
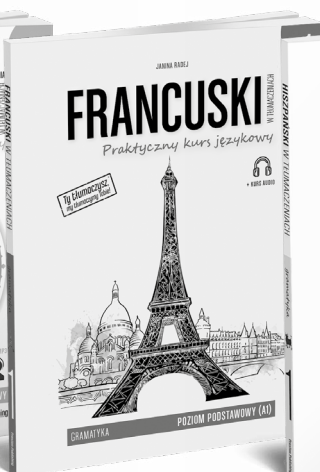
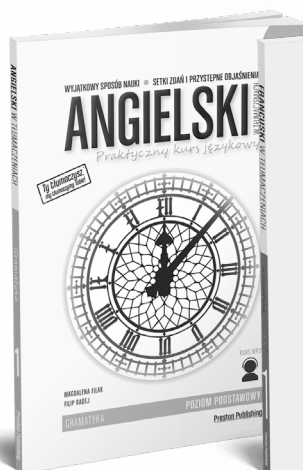
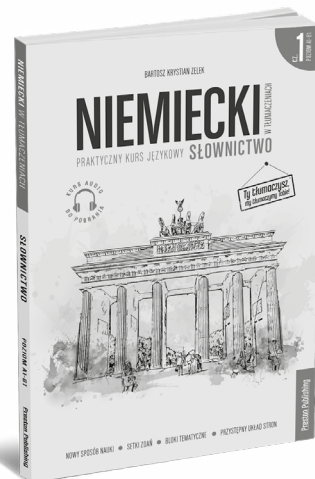
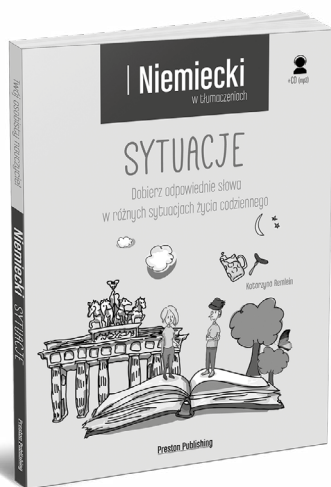
Te oraz inne książki do nauki języków możesz nabyć w księgarni internetowej wydawnictwa:

www.prestonpublishing.pl

Preston Publishing

Ucz się, tłumacząc!

Wyjątkowe podręczniki, które pozwolą Ci szybko i z łatwością opanować języki obce



Preston Publishing

NIEMIECKI W TŁUMACZENIACH Gramatyka 5

Zależy Ci na zachowaniu poprawności językowej? Marzysz o tym, by posługiwać się językiem niemieckim jeszcze płynniej i naturalniej? A może chcesz swobodnie komunikować się w pracy, na uczelni czy podczas wakacji? Jeżeli tak, ten podręcznik jest właśnie dla Ciebie!



Jak się uczyć?

- **Czytelnie i wyczerpująco wyjaśniona teoria** pomoże Ci szybko zrozumieć zaawansowane zagadnienia gramatyki języka niemieckiego.
- **Setki zdań i wyrażeń przydatnych na co dzień**, dostosowanych do poszczególnych zagadnień gramatycznych, ułatwią Ci zapamiętanie konstrukcji językowych i słownictwa.
- **Komentarze dotyczące często popełnianych błędów** pokażą Ci, jak posługiwać się językiem poprawnie i naturalnie.
- **Kurs audio MP3 do pobrania** umożliwi Ci ćwiczenie wymowy, umiejętności mówienia i rozumienia ze słuchu.
- **Jasny, nowatorski i przystępny układ stron** zmotywuje Cię do codziennej nauki.

To wymarzony podręcznik dla młodzieży i dorosłych, dla uczniów i samouków oraz wszystkich, którzy chcą sprawdzić swoje umiejętności językowe na poziomie zaawansowanym (C1).

Niniejsza książka będzie Twoim osobistym nauczycielem, który wytłumaczy Ci nawet najtrudniejsze tematy, podsunie poprawne konstrukcje oraz sprawdzi poziom Twojej wiedzy i dobrze ją usystematyzuje.

Jedynie takie książki na rynku!



Książki z serii „w tłumaczeniach” do nauki innych języków w wersji drukowanej i elektronicznej zamówisz na stronie www.prestonpublishing.pl.

OBSERWUJ NAS:



Cena: 42,90 zł (w tym 5% VAT)

ISBN 978-83-66384-59-0



9 788366 384590 >

Preston Publishing

www.prestonpublishing.pl